



**PROGRAMA DE DISCIPLINA 2023.2**

<b>Área</b>	(x) Estudos de Língua    ( ) Estudos de Literatura
<b>Especialidade</b>	( ) Língua Portuguesa    ( ) Literatura Brasileira (x) Linguística            ( ) Literatura Portuguesa ( ) Literaturas de Língua Inglesa ( ) Teoria da Literatura e Literatura Comparada
<b>Nível</b>	(x) Mestrado                (x) Doutorado

<b>Disciplina</b>	Linguística Aplicada
<b>Tema</b>	Conceitos de multiletramentos e cibercultura no ensino e aprendizagem línguas e na formação docente
<b>Professor(a)</b>	Janaina da Silva Cardoso
<b>Dia e horário</b>	Terças – 17h30 às 20h40
<b>Recursos audiovisuais</b>	(x) Sim ( ) Não

**Ementa**

Os significados de letramento; cibercultura; multiletramentos e translinguagem; letramento crítico; discussão introdutória sobre o ensino e aprendizagem de crenças em LA; ensino e aprendizagem de línguas em tempos de pandemia; formação crítico-reflexiva de docentes de línguas

**Programa**

- Introdução
- Conceitos de letramento
  - Alfabetização e letramento (digital)
  - Do letramento aos letramentos
  - Diferentes conceitos de letramento
- Cibercultura e o ensino e aprendizagem de línguas
  - Conceitos de cultura(s) e hipermodernidade
  - Conceito de Cibercultura
  - Letramento digital (diferentes conceitos)
- Multiletramentos e translinguagem
  - O conceito de multiletramentos
  - Multimodalidade e multicontextualidade
  - Letramento crítico
  - Translinguagem
- Discussão introdutória sobre o ensino e aprendizagem de crenças em Linguística Aplicada
- Pesquisa e formação crítico-reflexiva de docentes de línguas

**Bibliografia**

AGUIAR, Katia; ALCANTARA, Alessandra; MATTA, Ana Beatriz; CARDOSO, Janaina. Multiletrando em inglês como língua adicional na rede federal de ensino. In **Multiletramentos e tecnologias digitais**: propostas pedagógicas para o

ensino e aprendizagem de línguas. Alagoínhas: Bordô-Grená, 2019, v.1, p. 123-137. [https://5fd55af0-05d2-4627-9691-0c7f536817eb.filesusr.com/ugd/d0c995\\_c855afd0f474433a89825c9990f16aa8.pdf](https://5fd55af0-05d2-4627-9691-0c7f536817eb.filesusr.com/ugd/d0c995_c855afd0f474433a89825c9990f16aa8.pdf)

BANNEL, Ralph et al. **Educação no século XXI: cognição, tecnologias e aprendizagens**. Petrópolis: Editora Vozes; Rio de Janeiro: PUC-Rio, 2017.

BUZATO, Marcelo (Org.). **Cultura digital e linguística aplicada: travessias em linguagem, tecnologia e sociedade**. Campinas: Pontes, 2016.

CARDOSO, Janaina. Understanding why some future teachers find it so difficult to follow written instructions. In CARMO, Mafalda (Ed.). **Education applications & developments V**. Lisboa: inSciencePress, 2020.

CARDOSO, Janaina. Future language teachers' profile and their use of mobile media for educational purposes. **The International Journal of Humanities Education**. v. 13, p. 21-32, 2015.

CARDOSO, Janaina; ALCANTARA, Alessandra; MATTA, Ana Beatriz. Memes no aprendizado de línguas: uma prática multiletrada na formação docente para a justiça social. **Revista Periferia**. UERJ/FFP, 2019.

CARDOSO, Janaina; CORREA, Claudio; LEÃO-JUNQUEIRA, Luciana. Games e gamificação: recursos multimodais auxiliando no processo de Aprendizagem A Distância (AAD). In FERNANDES, T.; MACIEL, C; SANTOS, E. **Educação a distância: multiletramentos e linguagens multimodais**. Vol. 2. Cap. 7. Cuiabá: EdUFMT, 2020.

CARDOSO, Janaina; GRUBA, Paul (Eds.). **Matraga**. v. 26, n. 47. PPGL/UERJ, 2019

CARDOSO, Janaina; LEÃO JUNQUEIRA, Luciana FONSECA, Marissol. Diálogos "complexos" sobre ensino e aprendizagem de idiomas. In FINARDI, K.; SCHERRE, M.; TESCH, L.; CARVALHO, H. (Orgs.). **A diversidade de fazeres em torno da linguagem: universidades, faculdades e educação básica em ação**. Campinas: Pontes, 2019.

CARDOSO, Janaina; VELOZO, Naira. Letramento crítico e formação docente crítico-reflexiva: por um novo projeto político-educacional. In LIBERALI, Fernanda; MEGALE, Antonieta (Orgs.). **Alfabetização, letramento e multiletramentos em tempos de resistência**. Campinas: Pontes, 2019.

CARDOSO, Janaina; VELOZO, Naira. Educação, pesquisa e gestão universitária em contexto remoto: relato de experiência e caminhos de investigação. In ROCHA, Décio; DEUSDARÁ, Bruno; ARANTES, Poliana; PESSOA, Morgana. **Pesquisar com gêneros discursivos: interpelando mídia e política**. Em Discurso 4. Rio de Janeiro: Cartolina, 2020.

COSCARELLI, Carla (Org). **Tecnologias para aprender**. São Paulo: Parábola, 2016.

COSCARELLI, Carla (Org). **Hipertextos na teoria e na prática**. Belo Horizonte: Autêntica, 2012.

COSCARELLI, Carla; RIBEIRO, Ana Elisa. (Orgs). **Letramento digital: aspectos sociais e possibilidades pedagógicas**. Belo Horizonte: Autêntica, 2011.

DUDENEY, Gavin; HOCKLY, Nicky; PEGRUM, Mark. **Letramentos digitais**. São Paulo: Parábola, 2016. (Cap. 1)

FERNANDES, T.; MACIEL, C; SANTOS, E. **Educação a distância: multiletramentos e linguagens multimodais**. Vol. 1 e 2. Cuiabá: EdUFMT, 2020.

FERREIRA, Aparecida de J. **Letramento racial crítico através de narrativas autobiográficas: com atividades reflexivas**. Ponta Grossa: Estúdio Texto, 2015.

FERREIRA, Aparecida de J. **Identidades sociais de raça, etnia, gênero e sexualidade: práticas pedagógicas em sala de aula de línguas e formação de professores/as**. Campinas: Pontes, 2012.

FERREIRA, Aparecida de J. **Formação de professores de línguas: gêneros textuais e práticas sociais**. Cascavel: Unioeste, 2008.

GARCIA, Marilene; CZESZAK, W. **Curadoria educacional: práticas pedagógicas para tratar (o excesso de) informação e fake news em sala de aula**.

JESUS, Dánie; CARBONIERI, Divanize (Orgs.). **Práticas de multiletramentos e letramento crítico: outros sentidos para a sala de aula de línguas**. Campinas: Pontes, 2016.

KALANTZIS, Mary; COPE, Bill; CHAN, Eveline; DALLEY-TRIM, Leanne. **Literacies**. 2<sup>nd</sup> ed. Cambridge: CUP, 2016.

KERSCH, Dorotea; COSCARELLI, Carla; CANI, Josiane. **Multiletramentos e multimodalidade: ações pedagógicas aplicadas à linguagem**. Campinas: Pontes, 2016.

KALANTZIS, Mary; COPE, Bill; PINHEIRO, Petrilson. **Letramentos**. Campinas: Unicamp, 2020.

KLEIMAN, Angela (Org.). **Os significados do letramento**. Campinas: Mercado de Letras, 1995/2014.

KLEIMAN, Angela; ASSIS, Juliana (Orgs.). **Significados e ressignificações do letramento**. Campinas: Mercado de Letras, 2016.

KNOBEL, Michele; KALMAN, Judy (Eds.) **New literacies and teacher learning: professional development and the digital turn**. New York: Peter Lang, 2016.

HOOKS, Bell. **Ensinando a transgredir: a educação como prática da liberdade**. São Paulo: Martins Fontes, 2019.

LEVY, Pierre. **Cibercultura**. São Paulo: Editora 34, 1999.

LIBERALI, Fernanda. **Formação crítica de educadores: questões fundamentais**. 3<sup>a</sup> ed. Campinas: Pontes, 2015.

LIBERALI, Fernanda; FUGA, Valdete; DIEGUES, Ulysses; CARVALHO, Marcia (Orgs.). **Educação em tempos de pandemia: brincando com um mundo possível**. Campinas: Pontes, 2020.

- LIBERALI, Fernanda; MEGALE, Antonieta (Orgs.). **Alfabetização, letramento e multiletramentos em tempos de resistência**. Campinas: Pontes, 2019.
- LIMA, Maria N. **Relações étnico-raciais na escola: o papel das linguagens**. Salvador: EDUNEB, 2015.
- MACEDO, Roberto Sidnei. **Currículo, diversidade e equidade: luzes para uma educação intercrítica**. Salvador: EDUFBA, 2007.
- MAGALHÃES, Maria Cecília (Org.) **A formação do professor como um profissional crítico: linguagem e reflexão**. Campinas: Mercado de Letras, 2004.
- MARCHESAN, Maria T.; VIEIRA, Ana N.; ÁVILA, Andriza; PROCHNOW, Ana L. (Orgs.). **Aprendendo de ensinando creanças em LA**. Campinas: Pontes, 2015.
- MATEUS, Elaine. Miller, Inés. Cardoso, Janaina. Teaching to learn: ways of experiencing the practicum, teacher education and development. **D.E.L.T.A.** v. 35 N. 3. Retrieved October 10, 2020, from <https://doi.org/10.1590/1678-460x2019350303>
- MATEUS, Elaine; OLIVEIRA, Nilcea (Orgs.). **Estudos críticos da linguagem e formação de professores/as de línguas: contribuições teórico-metodológicas**. Campinas: Pontes, 2014.
- MORIN, Edgar. **Introdução ao pensamento complexo**. 3ª ed. Porto Alegre: Sulina, 2015.
- MORIN, Edgar. **Os sete saberes necessários à educação do futuro**. 6ª ed. São Paulo: Cortez; Brasília: UNESCO, 2002.
- NORTON, Bonny; TOOHEY, Kelleen (Eds.). **Critical pedagogies and language learning**. Cambridge: CUP, 2004.
- OLIVEIRA, Luciani; BOER, Raphael. (Orgs.). **Professores(as) de línguas em uma perspectiva crítica: discursos, linguagens e identidades**.
- PEGNUM, Mark; CARDOSO, Janaina. Digital literacies in language education: Janaina Cardoso interviews Mark Pegnum. **Matraga**. v. 26, n. 47, 2019. p.462-469.
- RAJAGOPALAN, Kanavillil. **Por uma linguística crítica: linguagem, identidade e a questão ética**. São Paulo: Parábola, 2003.
- REIS, Cláudia Mª Bokel; SANTOS, William S. (Orgs.). **Formação de professores de línguas em múltiplos contextos: construindo pontes de saberes e agenciamentos**. Campinas: Pontes, 2015.
- ROCHA, Cláudia Hilsdorf. Reflexões e propostas sobre **Língua Estrangeira no Ensino Fundamental I: Plurilinguismo, multiletramentos e transculturalidade**. Campinas: Pontes Coleção INPLA, 2010.
- ROCHA, Cláudia Hilsdorf; BRAGA, Denise, CALDAS, Raquel (Orgs.). **Políticas linguísticas, ensino de línguas e formação docente: desafios em tempos de globalização e internacionalização**. Campinas: Pontes, 2015.
- ROCHA, Cláudia; MACIEL, Ruberval. **Língua estrangeira e formação cidadã: por entre discursos e práticas**. Campinas: Pontes, 2013.
- ROJO, Roxane. **Letramentos múltiplos, escola e inclusão social**. São Paulo: Parábola, 2009.
- ROJO, Roxane. **Alfabetização e letramento**. Campinas: Mercado de Letras, 1998/2006.
- ROJO, Roxane; BARBOSA, Jacqueline. **Hipermodernidade, multiletramentos e gêneros discursivos**. São Paulo: Parábola, 2015.
- ROJO, Roxane; MOURA, Eduardo. (Orgs.). **Letramentos, mídias, linguagens**. São Paulo: Parábola, 2019.
- ROJO, Roxane; MOURA, Eduardo. (Orgs.). **Multiletramentos na escola**. São Paulo: Parábola, 2012.
- SANTOS, Edmea. **Mídias e tecnologias na educação presencial e a distância**. Rio de Janeiro: LTC, 2016.
- SANTOS, Edmea; CAPUTO, Stela. **Diário de pesquisa na cibercultura: narrativas multirreferenciais com os cotidianos**. Rio de Janeiro: Omode, 2018.
- SANTOS, Edmea; SANTOS, Rosemary (orgs.) **Múltiplas linguagens nos currículos**. João Pessoa: Editora UFPB, 2017.
- SILVA, Kleber (Org.). **Creanças, discursos e linguagem**. Vol. 2. Campinas: Pontes, 2011.
- SILVA, Kleber (Org.). **Creanças, discursos e linguagem**. Vol. 1. Campinas: Pontes, 2010.
- SILVA, Marco. **Sala de aula interativa**. São Paulo: Edições Loyola, 2014.
- SILVA, Marco. **Formação de professores para docência online**. São Paulo: Edições Loyola, 2012.
- SYSS, Ahyas (Org.). **Diversidade étnico-racial e educação superior brasileira: experiências de intervenção**. Rio de Janeiro: Quartet; Edur/ UFRRJ, 2008.
- SYSS, Ahyas; MONTEIRO, Aloisio (Orgs.). **Negros, indígenas e educação superior**. Rio de Janeiro: Quartet; Edur/ UFRRJ, 2010.
- SOARES, Magda. **Alfabetização e letramento**. 7ª ed. São Paulo: Contexto, 2020.
- TAKAKI, Nara; MACIEL, Ruberval. **Letramentos em Terra de Paulo Freire**. Campinas: Pontes, 2014.
- TONELLI, Juliana; BRUNO, Fatima (Orgs.). **Ensino-aprendizagem de inglês e espanhol no Brasil: práticas, desafios e perspectivas**. Campinas: Pontes, 2015.

